



**SAKARYA UNIVERSITY
FACULTY OF ART AND SCIENCE**

**9th INTERNATIONAL LANGUAGE - LITERATURE -
STYLISTICS SYMPOSIUM
(New Approaches in the Year of Creativity and
Innovation)**

Honorary President

Prof. Dr. Mehmet DURMAN (Rector)

President

Prof. Dr. Binnaz BAYTEKİN (Vice Rector)

Second President

Prof. Dr. Hüseyin Murat TÜTÜNCÜ

General Coordinators

Prof. Dr. İlyas ÖZTÜRK

Prof. Dr. M. Mehdi ERGÜZEL

Prof. Dr. Alâeddin MEHMEDOĞLU

Organizational and Executive Board

Assoc. Prof. Dr. AKAY, Recep
Assoc. Prof. Dr. DAŞÇIOĞLU, Yılmaz
Assoc. Prof. Dr. KAYA, Bayram Ali
Assoc. Prof. Dr. TOSUN, Muharrem
Assist. Prof. Dr. EROĞLU, Türker
Assist. Prof. Dr. ERSOY, Hüseyin
Assist. Prof. Dr. HAZER, Gülsemir
Assist. Prof. Dr. KIZILIR, Funda
Assist. Prof. Dr. KÜÇÜKER, Paki
Assist. Prof. Dr. ULUÇ, Nurhan
Dr. DOĞAN, Şaban
Res. Asst. AKIN, Ayla
Res. Asst. AYDIN, Ayşe
Res. Asst. ERDOĞAN, Nesrin
Res. Asst. KABUKÇIK, Sevinç
Res. Asst. KOCA, Selçuk Kürşad
Res. Asst. SAVAŞ, Selda
Res. Asst. TOPÇU, Çiğdem
Res. Asst. YILDIRIM, Arzu
Res. Asst. YILMAZ, Kaan
Lec. AKKAN, Elif
Lec. KIZILTAN, Dilek
Lec. MERCAN, Halil İrfan
Lec. SEVİNÇLİ, Yurdagül
Lec. ŞİMŞEK, Fatih
Lec. YAHŞİ CEVHER, Özlem
Lec. ZENGİN, Eyüp
KOGAÇK, Kadir

**SAKARYA UNIVERSITY
FACULTY OF ART AND SCIENCE**

**9th INTERNATIONAL LANGUAGE - LITERATURE -
STYLISTICS SYMPOSIUM
(New Approaches in the Year of Creativity and
Innovation)**

Having been organized as a first at Pamukkale University in 2001, 9th International Language – Literature - Stylistics Symposium will be organized commonly by the department of Turkish Language and Literature, the department of German Language and Literature and the department of German Translation and Interpretation at Sakarya University Art and Science Faculty between the dates of 15th-17th October, 2009.

We pay great attention to creativity and innovations on scientific research, information society and scientific studies in the language, literature, culture, interculturalism, education, statement and translation areas at 9th International Language – Literature - Stylistics Symposium organized by Sakarya University in 2009 declared by European Union as the year of “Creativity and Innovation. Via this symposium, we aim to both gather distinguished scientists at Turkish Language and Foreign Languages and enhance our scientific life through original foreign languages studies and innovations.

We would like to invite researchers, authors and scientists attending from Turkey and abroad to Sakarya City located at the coast of Sapanca Lake as a starting point of in large quantities of green and Black Sea and hope you share your scientific researches and studies with us.

Yours Sincerely;

Prof. Dr. Binnaz BAYTEKİN

Prof. Dr. İlyas ÖZTÜRK

Prof. Dr. Alâeddin MEHMEDOĞLU

HONORARY BOARD

Prof. Dr. AKALIN, Şükrü Haluk
Prof. Dr. AKSAN, Doğan
Prof. Dr. AYTAÇ, Gürsel
Prof. Dr. DURUSOY, Gertrude
Prof. Dr. ERCİLASUN, Ahmet Bican
Prof. Dr. GÜLENSOY, Tuncer
Prof. Dr. İSEN, Mustafa
Prof. Dr. ÖZÜNLÜ, Ünsal
Prof. Dr. SALIHOĞLU, Hüseyin
Prof. Dr. SAYIN, Şara
Prof. Dr. TURAL, Sadık
Prof. Dr. ÜLKÜ, Vural

SCIENTIFIC ADVISORY BOARD

Prof. Dr. ACARLIOĞLU, Abdullatif (Anadolu University)
Prof. Dr. AKAY, Hasan (Sakarya University)
Prof. Dr. AKSOY, Berrin (Atılım University)
Prof. Dr. AKTULUM, Kubilay (Süleyman Demirel University)
Prof. Dr. BACHLEITNER, Norbert (University of Vienna)
Prof. Dr. BALDIRAN, Galip (Selçuk University)
Prof. Dr. BOZER, Deniz (Hacettepe University)
Prof. Dr. ÇALIŞKAN, Sevdâ (Başkent University)
Prof. Dr. DOĞAN, Gürkan (Çankaya University)
Prof. Dr. DURMUŞOĞLU, Gül (Anadolu University)
Prof. Dr. EĞİT, Yadiğar (Ege University)
Prof. Dr. ENGİNARLAR, Hüsnü (Middle East Technical University)
Prof. Dr. ERGÜZEL, M. Mehdi (Sakarya University)
Prof. Dr. ERTEM, Tuna (Ankara University)
Prof. Dr. GRUCZA, Franciszek, (University of Warsaw)
Prof. Dr. GUTH, Stephan (University of Bern)
Prof. Dr. GÜLMEZ, Bahadır (Anadolu University)
Prof. Dr. HOFMANN, Michael (University of Paderborn)
Prof. Dr. İMER, Kamile (Ankara University)
Prof. Dr. İNAL, Tanju (Bilkent University)
Prof. Dr. KOCAMAN, Ahmet (Ufuk University)
Prof. Dr. KÖNİĞ, Güray (Hacettepe University)
Prof. Dr. KURULTAY, Turgay (İstanbul University)
Prof. Dr. LAZAARE, Khalid (University of Fes)
Prof. Dr. MÜLLER, Ulrich (University of Salzburg)
Prof. Dr. ONURAL, Neşe (Muğla University)
Prof. Dr. ÖZİL, Şeyda (İstanbul University)
Prof. Dr. ÖZKAN, Mustafa (İstanbul University)
Prof. Dr. ÖZYER, Nuran (Hacettepe University)
Prof. Dr. POLAT, Tülin (İstanbul University)
Prof. Dr. SCHMIEDT, Helmut (University of Koblenz Landau)
Prof. Dr. SÖNMEZ, Sevim (Ufuk University)
Prof. Dr. TURAN, Zikri (Sakarya University)
Prof. Dr. TÜRK, Vahit (Sakarya University)
Prof. Dr. ÜNLÜ, Selçuk (Selçuk University)
Prof. Dr. YELTEN, Muhammet (Arel University)
Prof. Dr. YILDIZ, Cemal (Marmara University)
Prof. Dr. YILDIZ, Süleyman (Hacettepe University)

ADVISORY BOARD

Prof. Dr. Muzaffer ELMAS
Prof. Dr. Rıza GÜVEN
Prof. Dr. Vahdettin SEVİNÇ
Prof. Dr. Mehmet Ali YALÇIN
Prof. Dr. Hüseyin EKİZ
Prof. Dr. Ali ERBAŞ
Prof. Dr. Engin YILDIRIM
Prof. Dr. Sevin ALTINKAYNAK
Prof. Dr. Nilgün BİLGE
Prof. Dr. Mehmet ALPARGU
Assoc. Prof. Dr. Zafer DEMİR



SAKARYA UNIVERSITY
FACULTY OF ART AND SCIENCE

9th INTERNATIONAL LANGUAGE - LITERATURE – STYLISTICS
SYMPOSIUM
(New Approaches in the Year of Creativity and Innovation)
15th - 17th October 2009

APPLICATION FORM

Name - Surname : _____
Title : _____
Institution : _____
E-Mail : _____
Phone : _____
Address : _____

Type of Participation : Oral Announcement ()
Audience ()
Announcement ()

Materials : Data-Show ()
Others.....

Accommodation* :
I would like to hire a place for accommodation()
I do not want a place ()
For October 14th-15th-16th-17th, 2009 ()
For October 14th-15th-16th, 2009 ()
For October 15th-16th-17th, 2009 ()
For October 15th-16th, 2009 ()
For October 15th, 2009 ()
For October 16th, 2009 ()
For October 17th, 2009 ()
Stay alone. ()
Stay with (Name-Surname),

* Accommodation is not included in the participation fee.

Places for Accommodation:

- Kampus Otel www.hotel.sakarya.edu.tr
Phone: 0 264 346 04 06
- Kırkpınar Tesisleri www.sostesis.sakarya.edu.tr
Phone: 0 264 295 43 30
- Oba Otel www.obaotel.com
Phone: 0 264 274 99 27 - 274 99 28 / Fax: 0 264 278 10 77
- Grand Otel www.sakaryagrandhotel.com
Phone: 0 264 276 45 40 (pbx) / Fax: 0 264 276 45 41
- Seçkin Otel www.hotelseckin.com
Phone: 0.264.276.02.33 / Fax:0 264 276 96 20
- Baltürk Otel www.hotelbalturk.com
Phone: 0 264 273 39 20

For which subject group is your announcement convenient?

- () Language, Linguistic and Language Education
() Literature, Literary Studies, Literature Education, Comparative Literature
() Translation, Translation Education, Translation Studies
() Stylistics
() Intercultural
() Others

PS: Please send your application form to dilyazin09@sakarya.edu.tr at the last May 30th, 2009.

SAKARYA UNIVERSITY
FACULTY OF ART AND SCIENCE

9th INTERNATIONAL LANGUAGE - LITERATURE – STYLISTICS
SYMPOSIUM
(New Approaches in the Year of Creativity and Innovation)
15th - 17th October 2009

INFORMATION PACKAGE

- Web site of the Symposium:
www.dilyazin09.sakarya.edu.tr
- Date of arrival to the Symposium: **October 15th, 2009**
Registration: starts at 08:30 am
- Symposium Place: Sakarya University
Culture and Congress Centrum
Esentepe Campus
TR-54187 SAKARYA
- Deadline of sending of the announcement abstracts:
May 30th, 2009
- Full texts of the announcement must be submitted to Symposium Secretariat.
- Language: Turkish, German, English and French
- Symposium Program will be announced at Symposium Web Site from September 15th, 2009.
- Duration of presentation is 15 minutes; duration of discussion is 10 minutes.
- Full text of the announcement should be maximum 10 paper including bibliography.
- Papers should be written as Times New Roman characters, 11 point, 1 space format.
- Fee of the participation of the symposium:**
From inland **170 TL**
From abroad **100 Euro**
(Participation fee includes dinner, dossier, neck card and symposium book.)

Participation fees should be paid in to bank account below at least August 28th, 2009; bank statement and application form should be sent to dilyazin09@sakarya.edu.tr
(announcements that not paid participation fee, will not included into the program)

On behalf of Hüseyin ERSOY -
Recep AKAY
Türkiye Garanti Bankası A.Ş.
Adapazarı Çarşı Branch
Account number: 652 / 6630996
IBAN:
TR08 0006 2000 3330 0006 6309 96
(Account number for 170 TL)

On behalf of Hüseyin ERSOY -
Recep AKAY
Türkiye Garanti Bankası A.Ş.
Adapazarı Çarşı Şubesi
Account number: 652 / 9084706
SWIFT: TGBATRIS
IBAN:
TR62 0006 2000 3330 0009 0847 06
(Account number for 100 Euro)

Contact Address:

Res. Asst. Ayla AKIN
dilyazin09@sakarya.edu.tr
Tel: 0090 - 264 - 295 61 68

Lec. Fatih ŞİMŞEK
Department of German Language
and Literature
E-Mail: fsimsek@sakarya.edu.tr
Phone: 0090 - 264 - 295 61 72

Res. Asst. Selçuk Kürşad KOCA
Department of Turkish Language and
Literature
E-Mail: skursadkoca@sakarya.edu.tr
Phone: 0090 - 264 - 295 61 20

Res. Asst. Sevinç KABUKÇIK
Department of German Translation and
Interpretation
E-Mail: skabukcik@sakarya.edu.tr
Phone: 0090 - 264 - 295 61 92



SAKARYA UNIVERSITY

FACULTY OF ART AND SCIENCE

9th INTERNATIONAL LANGUAGE - LITERATURE
- STYLISTICS SYMPOSIUM

(New Approaches in the Year of Creativity and
Innovation)

October 15th – 17th, 2009

SAKARYA UNIVERSITY
ESEANTEPE CAMPUS
SAKARYA

www.dilyazin09.sakarya.edu.tr